

SIEMENS

Hicom 150 H

Manual de instruções
optiset E basic



Sobre este manual de instruções

Este manual de instruções descreve o telefone optiset E basic no Hicom 150 H versão 1.2. São descritas todas as funções que podem ser executadas através do seu telefone. Caso as funções não estejam disponíveis no seu telefone como deseja, as possíveis causas são:

- Esta função não está configurada para a sua linha e/ou para o seu telefone – consultar a administração do sistema.
- O seu sistema não dispõe desta função – consultar o Distribuidor da Siemens para a ampliação do seu sistema.

Guia para a leitura do manual de instruções

Passo a passo

As etapas de utilização são apresentadas por meio de gráficos em seqüência lógica na coluna esquerda. Significados:



Levantar o microtelefone.



Pousar o microtelefone.



Falar.



Introduzir o número ou código.



Introduzir o código.



Premir as teclas de regulação no telefone.



Ouve um sinal acústico.

As funções/Os procedimentos executados com êxito são confirmados com um sinal longo (confirmação positiva).

As funções/Os procedimentos recusados são avisados com um sinal interrompido (confirmação negativa).



Premir a tecla.



Premir a tecla acesa.



Premir a tecla a piscar.

O telefone optiset E basic



Caso solicitado, o seu técnico pode adaptar a programação standard das teclas segundo as suas necessidades.

Notas importantes

	O telefone não deve funcionar em locais com perigo de explosão!
	Utilizar apenas acessórios originais da Siemens → Página 58! O uso de acessórios de outros fabricantes é perigoso e resulta no cancelamento dos direitos da garantia e da marca CE.
	Nunca abrir um telefone ou um terminal adicional! Em caso de problemas, consultar a administração do sistema.
	Evitar o contacto do telefone com líquidos corantes ou agressivos, como p. ex., chá, café, sumos ou refrigerantes. Cuidados com o telefone → Página 59.

Marca CE



A conformidade do equipamento com as directivas da UE 1999/5/CEM é confirmada pela marca CE.

Passo a Passo

Como aceder a uma função

... com códigos

As funções do seu sistema podem ser **activadas através de códigos**, p. ex.:

* 9 7

Activar a função Não incomodar.

9 7

Desactivar a função Não incomodar.

Os códigos para a activação de funções são sempre iniciados com a tecla de asterisco, e os códigos para a desactivação ou para apagar com a tecla cardinal.

Os códigos podem ter até três dígitos, como mostrado nos exemplos.

No **Anexo** (Instruções breves) encontra um esquema por ordem alfabética de todas as funções possíveis com os respectivos códigos.



Se o seu técnico programou as teclas segundo as suas necessidades/solicitações e diferente da configuração standard, pode executar as respectivas funções memorizadas ao premir estas teclas.

... com uma tecla de função

Se memorizou uma função numa tecla, pode executá-la directamente, p. ex.

Premir a tecla "Consulta". A função será executada - caso possível na situação actual.

Como aceder a uma função	5
... com códigos	5
... com uma tecla de função	5

Funções básicas e de conforto

Atender e efectuar chamadas10

Atender chamadas	10
Alta-voz na sala durante a chamada	10
Utilizar segunda chamada	11
Captura selectiva de chamadas para colegas	12
Rejeitar chamadas	12
Utilizar a caixa postal	13
Chamada de aviso de compromisso	13
Mensagem directa por altifalante	13
Ligar/Desligar a função Não incomodar	14
Identificação de chamadores anónimos - "Trace" (não para os EUA)	14
Ligar/desligar o microfone	14
Atender chamadas do porteiro eléctrico/Abrir a porta	15

Efectuar chamadas17

Marcar	17
Marcar com o microtelefone pousado	17
Suprimir a indicação do número na extensão chamada	18
Falar mensagem directa aos colegas	18
Pós-marcação MF/Executar multifrequência	18
Estabelecimento automático de chamada/Hotline	19
Reservar linha	19
Atribuição de número (não para os EUA)	20
Enviar sinal para a rede (Flash)	20
Marcação associada/Marcador automático	20

Efectuar chamadas com várias extensões ao mesmo tempo21

Chamar segunda extensão (consulta)	21
Estabelecer conferência	22
Transferir a chamada	23
Parquear chamada	24
Retomar chamada da retenção	24

Efectuar chamadas com destinos memorizados.	25
Repetição de marcação	25
Marcação com números abreviados individuais e centrais	25
Verificar/Atribuir a taxação.	26
Efectuar chamadas com taxação.	26
Se um destino não está acessível	27
Utilizar a rechamada	27
Aviso de chamada em espera	28
Intercalação	28
Programações do telefone	29
Regular o volume do sinal de chamar	29
Regular a tonalidade do sinal de chamar	29
Alterar o volume de recepção durante uma chamada.	29
Bloquear o telefone contra o uso indevido	30
Memorizar a senha de bloqueio pessoal.	31
Memorizar números e compromissos.	32
Memorizar números abreviados individuais	32
Memorizar compromissos.	32
Verificação do telefone	33
Verificação da funcionalidade	33
Desviar chamadas.	34
Utilizar o desvio variável	34
Utilizar o serviço nocturno.	35
Desvio na rede do operador/	
Desvio de número múltiplo (não para os EUA)	36
Utilizar outras funções	37
Enviar texto Info (mensagem)	37
Utilizar o outro telefone como o próprio	38
Mudança com o telefone (Troca de terminal/Relocate).	38
Repor serviços/funções	
(apagar todas as programações para um telefone)	39
Escutar/Intercalação secreta	40
Supervisão de sala (Babyphone)	40

Activar funções para um outro telefone	41
Bloquear um outro telefone contra o uso indevido	42
Acesso externo às funções do sistema DISA (Direct Inward System Access)	42
Controlo de computadores ligados ou dos programas / Serviço de dados telefónicos (só em OfficeCom/Pro).	44
Activar o interruptor.	45
Procurar pessoas (não para os EUA)	45

↓ **Funções de grupo e chefe/secretária**

**Grupo/Chefe/Secretária com
linhas atribuídas. 47**

Desviar chamadas para linhas	47
Comutar chamadas directamente para o chefe (só no grupo Chefe-Secretária).	48

Utilizar outras funções do telefone 49

Ligar/Desligar a chamada de grupo	49
Capturar uma chamada para um colega no grupo.	50
Sinalização acústica de chamada.	50
Distribuição de chamadas (UCD).	51

↓ **Ligação em rede do sistema através
de LAN (rede PC)**

Funções especiais em LAN (rede PC) 52

Excluir-se da linha colectiva/da chamada de grupo	52
Arrastar o desvio de chamadas.	53
Utilizar o serviço nocturno.	54
Sinalização acústica de chamada.	55
Activar interruptores	56
Abertura de portas.	57

↓ Tudo sobre o telefone

Documentação.....58

Encomenda posterior do manual de instruções (não para os EUA) 58

Encomendar acessórios 58

Guia prático59

Cuidados com o telefone 59

Eliminar falhas de funcionamento 59

Índice remissivo60

↓ Instruções breves (Anexo)

Passo a Passo

Atender e efectuar chamadas

O telefone toca com um determinado sinal de chamada pré-definido:

- Ao receber uma chamada interna, o telefone toca uma vez a cada quatro segundos (sequência de sinais únicos).
- Ao receber uma chamada externa, o telefone toca com dois sinais breves a cada quatro segundos (sequência de sinais duplos).
- Ao receber uma chamada do porteiro eléctrico, o telefone toca com três sinais breves a cada quatro segundos (sequência de sinais triplos).
- Ao receber uma segunda chamada, ouve um sinal breve a cada seis segundos (Bip).

Atender chamadas

O telefone toca.

Levantar o microtelefone.



+ ou -

Aumentar ou diminuir o volume. Premir as teclas até que tenha regulado o volume desejado.

Terminar a chamada:

Pousar o microtelefone.



ou

Desligar

Premir a tecla.

Alta-voz na sala durante a chamada

Pode ligar temporariamente o altifalante para permitir que outras pessoas na sala possam ouvir a conversa. Avise o seu interlocutor de que ligou o altifalante.

Requisito: Está a falar no microtelefone.

Activar:

Altifalante

Premir a tecla. O LED acende.

Desactivar:

Altifalante

Premir a tecla. O LED apaga-se.

Passo a Passo

Utilizar segunda chamada

Enquanto fala, continua acessível. Caso receba uma segunda chamada, ouve um sinal de aviso.

Pode aceitar ou recusar a segunda chamada.

Antes de atender a segunda chamada, pode terminar a primeira chamada ou colocá-la em espera para terminar depois.

É possível bloquear a função ou desactivar a sinalização acústica de segunda chamada → Página 11.

Atender a segunda chamada (em espera)

Requisito: Está numa chamada e ouve um sinal de aviso (a cada seis segundos).

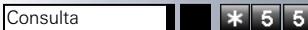
Terminar a primeira chamada e atender a segunda chamada



Posar o microtelefone. O seu telefone toca.

Atender a segunda chamada. Levantar o microtelefone.

Colocar a primeira chamada em espera e atender a segunda chamada.



Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Fala com o segundo interlocutor. O primeiro interlocutor espera.

Terminar a segunda chamada, continuar a primeira chamada:



Premir a tecla e aguardar dois segundos.

ou



Premir a tecla 2x.

Bloquear/autorizar a segunda chamada (Aviso de chamada em espera automático)

Se programado (consultar a administração do sistema), pode bloquear/autorizar a sinalização automática de segunda chamada (em espera) enquanto está a falar → Página 11.

Passo a Passo

  # 4 9 0 **ou**  * 4 9 0 

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código para "des (bloquear)" ou "lig (autorizar)".

Ligar/Desligar o sinal de aviso (chamada em espera)

Pode suprimir o sinal de aviso (a cada seis segundos) para segunda chamada. A segunda chamada será sinalizada uma única vez através de um sinal de marcar especial.

 Levantar o microtelefone.

 * 8 7 **ou**  # 8 7 

Introduzir o código para "SEM" ou "COM".

Captura selectiva de chamadas para colegas

Ouve um outro telefone tocar.

 Levantar o microtelefone.

 * 5 9

Introduzir o código.

 Introduzir o número do telefone a tocar.

 Capturar chamada no grupo → Página 50.

Rejeitar chamadas

Pode rejeitar as chamadas, que não quiser atender. A chamada é então sinalizada noutra telefone previamente definido (consultar o administrador do sistema).

O telefone toca.

 Desligar 

Premir a tecla.

Se não for possível rejeitar uma chamada, o telefone continua a tocar.

Passo a Passo



Mensagem/Info



Utilizar a caixa postal

Se tiver recebido mensagens, ouvirá um sinal de marcar especial (zumbido contínuo) ou um anúncio ao levantar o microtelefone.

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Premir a tecla acesa.

Será estabelecida a ligação ao emissor da mensagem ou ao sistema de correio de voz.

Chamada de aviso de compromisso

Requisito: Memorizou um compromisso → Página 32.
Chega a hora programada.

O seu telefone toca

Levantar o microtelefone e voltar a pousar.



Se não atender, a chamada será repetida mais cinco vezes e depois o compromisso será apagado.

Mensagem directa por altifalante

Pode receber mensagens directas de colegas através do altifalante do telefone. Ouve um sinal antes da mensagem directa.

Pode atender directamente através do microtelefone.

Levantar o microtelefone e responder.



Falar a mensagem directa aos colegas
→ Página 18.

Passo a Passo

Ligar/Desligar a função Não incomodar

Para não ser incomodado, pode bloquear temporariamente a recepção de chamadas. Os chamadores internos ouvem o sinal de ocupado, e os chamadores externos são desviados para um outro telefone (deve ser definido pela administração do sistema).

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código para "LIG" ou "DES".

 Ao levantar o microtelefone, ouve um sinal de marcar especial para lembrar que o Não incomodar está ligado.

Os chamadores internos autorizados "cortam" o Não incomodar automaticamente após cinco segundos.

Identificação de chamadores anónimos - "Trace" (não para os EUA)

Pode identificar chamadores externos mal-intencionados. O número do chamador pode ser determinado durante a chamada ou até 30 segundos depois. O seu microtelefone não pode ser pousado.

Está numa chamada externa.

Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

 Os dados determinados através desta facilidade são memorizados pelo operador. Consultar a administração do sistema!

Ligar/desligar o microfone

Pode desactivar temporariamente o microfone do microtelefone, p. ex., para impedir que o interlocutor ouça uma consulta na sala.

Requisito: Há uma ligação activa, o microfone está ligado.

Premir a tecla. O LED acende.



Passo a Passo

Microfone lig/des



ou



Consulta



Voltar a ligar o microfone:

Premir a tecla acesa. O LED apaga-se.

Atender chamadas do porteiro eléctrico/Abrir a porta

Se estiver programado um porteiro eléctrico, pode falar e activar a abertura da porta a partir do seu telefone. Se tiver autorização para **libertar a abertura de porta** (consultar a administração do sistema), um visitante poderá abrir a porta através da introdução de um código de 5 dígitos (p. ex., através do emissor de sinais MF ou de teclado instalado).

Falar com o visitante através do porteiro eléctrico:

Requisito: O seu telefone toca.

Levantar o microtelefone dentro de 30 segundos. É imediatamente ligado ao porteiro eléctrico.

Levantar o microtelefone após 30 segundos.

Introduzir o número do porteiro eléctrico.

Activar a abertura da porta a partir do telefone durante uma chamada com o porteiro eléctrico:

Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Introduzir o número do porteiro eléctrico.



Se o seu telefone faz parte de um ambiente Hi-Path AllServe 150 V1.0 (ligação em rede do sistema através da rede do PC), deve observar algumas instruções especiais → Página 57!

Activar a abertura da porta com código:

Após a campainha, introduzir o código de 5 dígitos (p. ex., através do teclado ou do emissor de sinais MF). Dependendo do tipo de abertura de porta programado, a chamada de porteiro eléctrico será sinalizada ou não.

Passo a Passo



Ligar a abertura de porta:

Levantar o microtelefone.

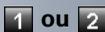
Introduzir o código.



Introduzir o número do porteiro eléctrico.



Introduzir o código de 5 dígitos. Código standard = "00000" (consultar a administração do sistema).



Introduzir o tipo de abertura de porta. 1 = LIBERTAR COM CHAM, 2 = LIBERTAR SEM CHAM = A porta pode ser aberta sem chamada de campainha.



Desligar a abertura de porta:

Levantar o microtelefone.

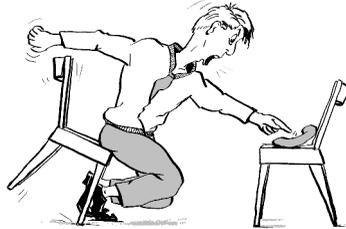
Introduzir o código.



Introduzir o número do porteiro eléctrico.

Passo a Passo

Efectuar chamadas



Marcar



Levantar o microtelefone.

Interna: Introduzir o número.

Externa: Introduzir o código externo e o número.

O interlocutor desejado não atende ou a extensão está ocupada:



ou

Desligar

Pousar o microtelefone.

Premir a tecla.

Marcar com o microtelefone pousado



Interna: Introduzir o número.

Externa: Introduzir o código externo e o número.

O interlocutor atende por altifalante:



Levantar o microtelefone.

O interlocutor desejado não atende ou a extensão está ocupada:

Altifalante

ou

Desligar

Premir a tecla. O LED apaga-se.

Premir a tecla.

Passo a Passo

Suprimir a indicação do número na extensão chamada

Pode impedir que o seu número ou o seu nome seja indicado no display do interlocutor externo chamado. A supressão do número permanece activa até ser cancelada.

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código para "SUPRIMIR" ou "ENVIAR".

 A administração do sistema pode ligar/desligar a supressão do número para todos os telefones.



Falar mensagem directa aos colegas

Pode dar uma mensagem directa a um interlocutor interno que possua um telefone do sistema optiset E directamente através do altifalante deste.

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número.



Pós-marcação MF/Executar multifrequência

Para o controlo de equipamentos como p. ex., um atendedor automático ou sistemas de informação ou comutação automáticos, pode enviar sinais MF (**M**ultifrequência) durante a ligação.

Estabeleceu uma ligação.

Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Com as teclas de 0 a 9, a tecla de asterisco * e a tecla cardinal "#" pode agora enviar sinais MF.

 Ao desligar termina a pós-marcação MF. O sistema também pode ser configurado de forma que possa iniciar a pós-marcação MF imediatamente após o estabelecimento da ligação.



Passo a Passo

Estabelecimento automático de chamada/Hotline

Se programado (consultar a administração do sistema), imediatamente ao levantar o microtelefone será estabelecida uma chamada para um destino determinado, interno ou externo.



Levantar o microtelefone.

Dependendo da programação, a ligação será estabelecida **imediatamente** ou **após** um determinado **tempo** (=emergência).

Reservar linha

Se programado (consultar a administração do sistema), pode reservar para si uma linha ocupada. Quando a linha ficar livre, recebe uma chamada.



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código externo. Não há linha externa livre, ouve o sinal de ocupado. Aguardar ca. 5 segundos até terminar o fim do sinal de ocupado.

A linha está reservada.



Pousar o microtelefone.

A linha reservada fica livre:

O seu telefone toca.



Levantar o microtelefone. Ouve o sinal de marcar externo.



Introduzir o número externo.

Passo a Passo

Atribuição de número (não para os EUA)

Se programado (consultar a administração do sistema), pode atribuir à sua linha um número definido (de marcação directa) antes da marcação de um número externo. Este será indicado no display da pessoa chamada.

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

Introduzir o número de marcação directa desejado.

Marcar o número externo.

Enviar sinal para a rede (Flash)

Para poder utilizar serviços/facilidades semelhantes aos da rede RDIS através de linhas analógicas do operador ou de outros sistemas (como p. ex., "Consulta"), deve enviar um sinal nas linhas antes de marcar o código do serviço ou o número da extensão.

Requisito: Estabeleceu uma ligação externa através de uma linha analógica.



Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Introduzir o código do serviço e/ou o número de telefone.

Marcação associada/Marcador automático

Se programado (consultar a administração do sistema), pode utilizar o seu telefone como marcador automático para outras extensões.

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

Introduzir o número interno da extensão para a qual efectuará a marcação.

Introduzir o número externo desejado (com código externo).

Passo a Passo

Efectuar chamadas com várias extensões ao mesmo tempo



Chamar segunda extensão (consulta)

Durante uma chamada pode ligar para uma segunda extensão. O primeiro interlocutor espera.



Premir a tecla. LED a piscar.

Chamar a segunda extensão.

Voltar a falar com o primeiro interlocutor:



Premir a tecla e aguardar dois segundos (dependendo da configuração).

ou



Premir a tecla 2x.

Comutar para o interlocutor que está em espera (Comunicação alternada)



Premir a tecla. Introduzir o código. LED continuar a piscar.

Ligar dois interlocutores numa conferência tripartida



Premir a tecla. Introduzir o código. O LED apaga-se.

Ligar os interlocutores



Pousar o microtelefone.

Passo a Passo

Estabelecer conferência

Pode estabelecer uma conferência com até quatro outros interlocutores. Estes podem ser extensões externas e internas.

Levantar o microtelefone.

Chamar o primeiro interlocutor.

Premir a tecla. LED a piscar.

Chamar a segunda extensão. Informar os interlocutores sobre a conferência.

Premir a tecla. Introduzir o código. O LED apaga-se.

Um sinal acústico avisa em cada 30 segundos (pode ser desligado, consultar a administração do sistema) que as extensões estão ligadas em conferência.

Se o segundo interlocutor não atender:

Premir a tecla e aguardar dois segundos (dependendo da configuração).

Premir a tecla 2x.

Ampliar a conferência para até cinco extensões (acção do convocador)

Premir a tecla. LED a piscar.

Chamar o novo interlocutor. Informar os interlocutores sobre a conferência.

Premir a tecla. Introduzir o código. O LED apaga-se. etc.

Abandonar a conferência

Pousar o microtelefone.

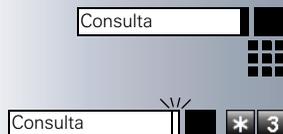
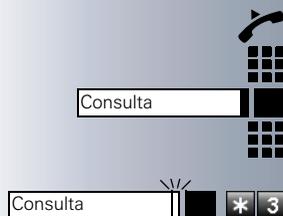
Terminar a conferência (acção do convocador)

Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Excluir interlocutor externo (RDIS) da conferência (só para os EUA)

Premir a tecla. LED a piscar.

Introduzir o código.



Passo a Passo

Consulta



Transferir a chamada

Se o seu interlocutor desejar falar com um outro colega, pode transferir a chamada.

Premir a tecla. LED a piscar.

Introduzir o número do interlocutor desejado.

Informar o interlocutor sobre a chamada.

Pousar o microtelefone.

...após mensagem directa de um grupo

Se programado (consultar a administração do sistema), pode informar uma chamada a um grupo de extensões
→ Página 49 através de mensagem directa
→ Página 18.

Se um interlocutor do grupo atender a chamada, pode transferir a chamada em espera.

Requisito: Está numa chamada.

Consulta

* 8 0



Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Introduzir o número do grupo.

Informar a chamada através de mensagem directa.
Fala com o interlocutor do grupo que atender a chamada.

Pousar o microtelefone.



Se a ligação da transferência não puder ser estabelecida dentro de 45 segundos, a chamada volta para o primeiro interlocutor (= chamada de retorno).

Passo a Passo

Consulta

* 5 6

0 ... 9



5 6

0 ... 9



* 6 3



Parquear chamada

Pode parquear até 10 chamadas internas e/ou externas. É possível indicar e atender chamadas parqueadas nou- tro telefone, p. ex., para continuar uma chamada nou- tro equipamento.

Requisito: Está numa chamada.

Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Introduzir um número de posição de parque 0 - 9 e an-otar.

Se o número de posição de parque introduzido já estiver ocupado, ouve o sinal de confirmação negativo. Introdu- zir outro número.

Pousar o microtelefone.

Retomar chamada do parque

Requisito: Há uma ou várias chamadas parqueadas. O telefone está em estado de repouso

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número de posição de parque anotado.

Se o número de posição de parque introduzido não es- tiver ocupado, não poderá atender a chamada.



Se a ligação não for retomada do parque, após um determinado tempo a chamada volta para a extensão na qual foi parqueada (= chamada de retorno).

Retomar chamada da retenção

Requisito: Há uma ou várias chamadas retidas. O tele- fone está em estado de repouso.

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número da linha.

Passo a Passo

Efectuar chamadas com destinos memorizados

Repetição de marcação

O último número externo marcado é automaticamente memorizado.

Um número memorizado poderá ser marcado ao premir uma tecla.

Levantar o microtelefone.

Premir a tecla.





Se programado (consultar o administrador do sistema), os códigos de projecto introduzidos são memorizados → Página 26.

Marcação com números abreviados individuais e centrais

Requisito: Memorizou números abreviados individuais → Página 32, a administração do sistema memorizou números abreviados centrais.

Levantar o microtelefone.

Premir a tecla.



OU

* 7



Introduzir o código.

Introduzir o número abreviado.

"*0" até *9" = números abreviados individuais.

"000" bis "999" = números abreviados centrais (consultar a administração do sistema).

Passo a Passo

Verificar/Atribuir a taxaço

Efectuar chamadas com taxaço

As chamadas externas podem ser atribuídas a determinados projectos.

Requisito: A administração do sistema definiu códigos de projecto.



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o código de projecto.

evtl.



Introduzir (necessário dependendo da configuração; consultar a administração do sistema).



Introduzir o número externo.



Pode introduzir o código de projecto também durante uma chamada externa.

Passo a Passo

Se um destino não está acessível

...

Utilizar a rechamada

Se uma linha chamada estiver ocupada ou ninguém atender, pode solicitar uma rechamada. Esta função poupa-lhe as repetidas tentativas de chamada.

Recebe a rechamada,

- Assim que a extensão desejada voltar a ficar livre
- Assim que o interlocutor que não atendeu efectuar uma nova chamada

Memorizar rechamada

Requisito: Uma linha chamada está ocupada ou o interlocutor não atende.

Premir a tecla. O LED acende.

Rechamada

ou

Consulta



Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

Atender rechamada

Requisito: Foi memorizada uma rechamada. O seu telefone toca. A tecla Rechamada acende (caso existente).

Levantar o microtelefone. Ouve o sinal de chamar.



Apagar as rechamadas memorizadas (todas)

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

Passo a Passo



Aviso de chamada em espera

Deve falar com urgência com uma pessoa que está com a linha ocupada.

Levantar o microtelefone.

Introduzir o número interno.

Esperar (ca. 5 segundos) até o sinal de ocupado mudar para livre.

Agora o interlocutor pode reagir → Página 11



A pessoa chamada pode impedir o sinal de chamada em espera → Página 11.

Se programado (consultar o administrador do sistema), ouve logo o sinal de chamar.

Intercalação

Só é possível se programado (consultar a administração do sistema).

Requisito: Marcou um número interno e ouve o sinal de ocupado. Deve falar com urgência com uma pessoa.

Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o código.

O interlocutor e a pessoa com quem ele está a falar ouvem um sinal de aviso.

Se a pessoa chamada tiver um telefone do sistema com display, é indicado: "INTERC.: (nº ou nome)".

Pode falar imediatamente.

Consulta

*

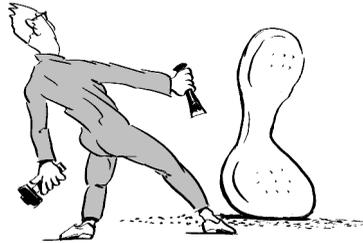
6

2



Passo a Passo

Programações do telefone



Regular o volume do sinal de chamar

+ ou - Com o telefone em repouso, premir uma das teclas.

1 Premir a tecla.

+ ou - Aumentar ou diminuir o volume. Premir as teclas até que tenha regulado o volume desejado.

+ - simultaneamente Memorizar.

Regular a tonalidade do sinal de chamar

+ ou - Com o telefone em repouso, premir uma das teclas.

2 Premir a tecla.

+ ou - Alterar a tonalidade. Premir as teclas até que tenha regulado a tonalidade desejada.

+ - simultaneamente Memorizar.

Alterar o volume de recepção durante uma chamada

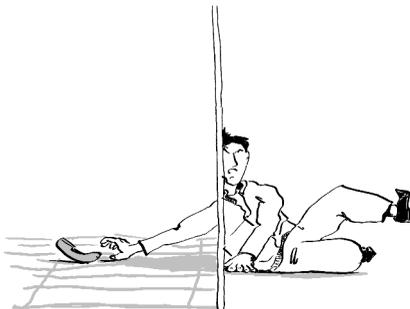
Está a falar.

+ ou - Aumentar ou diminuir o volume. Premir as teclas até que tenha regulado a tonalidade desejada.

+ - simultaneamente Memorizar.

Passo a Passo

Bloquear o telefone contra o uso indevido



Pode impedir que pessoas não autorizadas utilizem o seu telefone durante a sua ausência.

Requisito: Programou uma senha de bloqueio pessoal → Página 31.

Bloquear/desbloquear o telefone

Levantar o microtelefone.

* 6 6 ou # 6 6

Introduzir o código para "LIGAR" ou "DESLIGAR" o bloqueio.



Introduzir a senha de bloqueio → Página 31.



Quando o telefone está bloqueado, ouve um sinal de marcar especial ao levantar o microtelefone. As chamadas internas no sistema podem ser estabelecidas como habitualmente.

O seu telefone pode também ser bloqueado/desbloqueado por um posto autorizado → Página 42.

Passo a Passo

Memorizar a senha de bloqueio pessoal

Para proteger o telefone contra o uso indevido → Página 30 e para utilizar um outro telefone como o próprio → Página 38, deve introduzir uma senha pessoal que pode programar.



* 9 3



Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir a senha actual de 5 dígitos.
Se ainda não programou uma senha, utilizar na primeira introdução "00000".

Introduzir o novo código.

Confirmar o novo código.



Se esquecer a sua senha, a administração do sistema poderá repô-la a "00000".
.O seu telefone pode também ser bloqueado/desbloqueado por um posto autorizado
→ Página 42.

Passo a Passo

Memorizar números e compromissos

Memorizar números abreviados individuais

Pode memorizar dez números utilizados com frequência para a marcação abreviada com as teclas *0 até *9 → Página 25.



Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.



Introduzir o número abreviado desejado, de *0 até *9.

Introduzir primeiro o código e depois o número externo (aguardar ca. 5 segundos).

Memorizar compromissos

Pode solicitar uma chamada no seu telefone para lembrar um compromisso → Página 13.

Para isso, deve memorizar as horas exactas desejadas para as chamadas. Isto é possível para as próximas 24 horas.



Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.



Introduzir a hora com 4 dígitos, p. ex. 0905 para 9:05 horas (= 9.05 a.m.) ou 1430 para 14:30 horas (= 2.30 p.m.).

Apagar o compromisso memorizado:



Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Passo a Passo

Verificação do telefone

Verificação da funcionalidade

Pode verificar a funcionalidade do seu telefone.

Requisito: O telefone está em repouso.

Levantar o microtelefone.

* 9 4 0



Introduzir o código.

Se estiver tudo em ordem,

- todos os LEDs do telefone e piscam e
- ouve o sinal de chamar.

Passo a Passo

Desviar chamadas

Utilizar o desvio variável

Pode desviar chamadas internas e/ou externas imediatamente para telefones internos ou externos (destinos diferentes (destino externo: é possível dependendo da configuração do sistema)).

 Se o seu telefone faz parte de um ambiente Hi-Path AllServe 150 V1.0 (ligação em rede do sistema através da rede do PC), deve observar algumas instruções especiais → Página 53!



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o tipo de desvio desejado.

1 = TODAS AS CHAMADAS, 2 = CHAMADAS EXTERNAS, 3 = CHAMADAS INTERNAS



Introduzir o número do destino (introduzir o código em caso de número externo).



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

 Se estiver activado um desvio, ouve um sinal de marcar especial ao levantar o microtelefone.

Se a função de marcação directa MF estiver activada (consultar a administração do sistema), pode também desviar chamadas para este destino. Destinos Fax = 870, Marcação directa = 871, Fax-Marcação directa = 872.

Passo a Passo

Utilizar o serviço noturno

Com o serviço noturno activado, p. ex., na hora do almoço ou após o fim do expediente, todas as chamadas externas são desviadas imediatamente para um determinado telefone interno (destino noturno). O posto noturno pode ser definido pela administração do sistema (= Serviço noturno standard) ou por si (= Serviço noturno temporário).

 Se o seu telefone faz parte de um ambiente Hi-Path AllServe 150 V1.0 (ligação em rede do sistema através da rede do PC), deve observar algumas instruções especiais → Página 54!

Activar:



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Dentro de 5 segundos, introduzir o número do destino (= Serviço noturno temporário).

ou



Introduzir o código ou nada (= Serviço noturno standard).

Desactivar:



Introduzir o código.

Passo a Passo

Desvio na rede do operador/ Desvio de número múltiplo (não para os EUA)

Se programado (consultar a administração do sistema), pode desviar as chamadas ao seu número múltiplo MSN (=número de marcação directa) directamente na rede do operador.

Assim pode, p. ex., desviar a sua linha para o número particular em casa ao final do expediente.



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o tipo de desvio desejado:

1 = IMEDIATO, 2 = NAO ATENDIMENTO, 3 = OCUPADO



Introduzir o número de marcação directa próprio.



Introduzir o número do destino (sem código externo).



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o tipo de desvio activado.

1 = IMEDIATO, 2 = NAO ATENDIMENTO, 3 = OCUPADO



Introduzir o número de marcação directa próprio.

Passo a Passo

Utilizar outras funções

Enviar texto Info (mensagem)

Pode enviar mensagens de texto curtas (Infos) para colegas com telefones do sistema.

No optiset E entry e optiset E basic os textos Info enviados são sinalizados como solicitação de chamada.

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número interno do destinatário



Seleccionar o texto predefinido (pode ser alterado pela administração do sistema) e confirmar. Introduzir o código.

0 = FAVOR LIGAR-ME

5 = RECOLHA FAX

1 = VISITA ESPERA

6 = P FAVOR DITADO

2 = COMPROMISSO

7 = PODE ENTRAR

3 = CHAMADA URG.

8 = P FAVOR CAFE

4 = NAO INCOMODAR

9 = ENTENDIDO

Apagar Info enviadas

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

Receber infos

Se tiver recebido mensagens, ouvirá um sinal de marcar especial ou um anúncio ao levantar o microtelefone.

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

OU

Mensagem/Info

Premir a tecla acesa.

Será estabelecida a ligação ao emissor da mensagem ou ao sistema de correio de voz.

Passo a Passo

Utilizar o outro telefone como o próprio

Um colega pode utilizar o seu telefone temporariamente para estabelecer uma chamada como se estivesse a utilizar o próprio equipamento.

Levantar o microtelefone.

* 5 0 8

Introduzir o código.



Introduzir o número do outro utilizador.



Introduzir a senha de bloqueio do outro utilizador.



Marcar o número externo.

Este estado voltará a ser cancelado após o fim da chamada.

Mudança com o telefone (Troca de terminal/Relocate)

Se programado (consultar a administração do sistema), pode cancelar o seu telefone do acesso actual e voltar a registar no novo acesso.

As programações do seu telefone (p. ex., números, teclas) são mantidas.

Requisito: No momento, não há outro procedimento de mudança iniciado.

Cancelar o telefone do acesso actual:

Levantar o microtelefone.

* 9 4 1 9

Introduzir o código.

Puxar a ficha do telefone da tomada de linha.

Registar o telefone no destino da mudança:

Encaixar a ficha do telefone na tomada de linha.

Levantar o microtelefone.

9 4 1 9

Introduzir o código.

Passo a Passo

Repor serviços/funções (apagar todas as programações para um telefone)

Existe um procedimento geral de reposição para funções activadas. São apagadas as seguintes funções, caso activadas:

- Desvio ligado
- Texto de ausência ligado
- Sinalização acústica de chamada
- Linha colectiva, excluir-se
- Supressão do número de telefone
- Chamada em espera sem de sinal de aviso
- Não incomodar ligado
- Silêncio ligado
- Infos recebidas
- Indicar/Apagar rechamadas



Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Passo a Passo

Escutar/Intercalação secreta

Se programado (consultar a administração do sistema), pode inserir-se numa chamada de uma extensão interna e escutar sem ser percebido.

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número interno.



Supervisão de sala (Babyphone)

Pode utilizar um telefone para a supervisão de uma sala. Esta função deve estar activada no telefone de supervisão.

Ao chamar este telefone, escuta imediatamente o que está a acontecer na sala.

Activar o telefone a supervisionar:

Levantar o microtelefone e colocá-lo virado para o objecto a supervisionar.

Introduzir o código.



Desactivar o telefone a supervisionar:

Pousar o microtelefone.

Supervisão de sala:

Levantar o microtelefone.

Introduzir o número do telefone na sala que deve ser supervisionada.



Passo a Passo

Activar funções para um outro telefone

Se programado (consultar a administração do sistema), pode activar/desactivar as seguintes funções para um outro telefone (Serviço associado):

- Não incomodar, código *97/#97 → Página 14
- Desvio, código *11, *12, *13/#1 → Página 34
- Bloquear/desbloquear o telefone, código *66/#66 → Página 30
- Sinalização acústica de chamada, código *81/#81 → Página 50
- Chamada de grupo, código *85/#85 → Página 49
- Repor serviços/funções, código #0 → Página 39
- Activar o interruptor, código *90/#90 → Página 45
- Serviço nocturno, código *44/#44 → Página 35
- Compromissos, Código *65 → Página 32



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número do telefone para o qual deve ser activada a função.



Introduzir o código e o eventual procedimento – p. ex. *97 para activar Não incomodar.

Passo a Passo

Bloquear um outro telefone contra o uso indevido

Se programado (consultar a administração do sistema), pode bloquear outros telefones contra a utilização não autorizada e voltar a desbloquear.

Se um utilizador bloqueou o próprio telefone e esqueceu a senha pessoal, pode voltar a desbloquear o telefone através desta função.

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número do telefone que deve ser bloqueado/desbloqueado.

Introduzir o código para desbloquear.

Introduzir o código para bloquear.



Acesso externo às funções do sistema DISA (Direct Inward System Access)

Se programado (consultar a administração do sistema), pode estabelecer uma chamada externa a partir de um telefone externo, através do seu sistema – como se fosse uma extensão. Além disso, é possível activar ou desactivar as seguintes funções do seu sistema:

- Repor serviços/funções, código #0 → Página 39
- Desvio, código *1/#1 → Página 34
- Bloquear/desbloquear o telefone, código *66/#66 → Página 30
- Memorizar a senha de bloqueio pessoal, código *93 → Página 31
- Enviar texto Info (mensagem), código *68/#68 → Página 37
- Sinalização acústica de chamada, código *81/#81 → Página 50
- Chamada de grupo, código *85/#85 → Página 49
- Suprimir a indicação do número, código *86/#86 → Página 18
- Abrir a porta, código *61 → Página 15
- Libertar porteiro eléctrico, código *89/#89 → Página 16
- Activar o interruptor, código *90/#90 → Página 45

Passo a Passo

- Não incomodar, código *97/#97 → Página 14
- Marcação abreviada, código *7 → Página 25
- Serviço associado, código *83 → Página 41

Requisito: Tem um telefone com multifrequência (MF) ou pode comutar o seu telefone para MF. O telefone não está ligado no sistema.



Estabelecer a ligação ao sistema. Introduzir o número (consultar a administração do sistema).



Esperar pelo sinal contínuo (caso necessário, comutar para MF) e depois introduzir o número interno atribuído e a respectiva senha de bloqueio.



Introduzir o código (apenas necessário se programado no sistema).



Esperar pelo sinal de marcar e introduzir o código – p. ex. *97 para ligar Não incomodar. Caso necessário, executar as próximas introduções, ver também o manual de instruções para telefones DEC/MF).

ou



Marcar o número externo.



Apenas pode ser executada uma função ou uma chamada de saída por vez.

Após a activação com êxito de uma função, a ligação é cortada imediatamente.

No caso de uma chamada externa-externa, a ligação é cortada logo que um dos interlocutores terminar.

Passo a Passo

Controlo de computadores ligados ou dos programas / Serviço de dados telefónicos (só em OfficeCom/Pro)

Se programado (consultar a administração do sistema), pode utilizar o seu telefone para o controlo de computadores ligados ou dos programas instalados nestes, p. ex., aplicações de hotelaria ou sistemas de informação.

Requisito: Estabeleceu uma ligação externa.

Premir a tecla. LED a piscar. Introduzir o códigogo.

A introdução de dados será agora guiada pelo computador ligado. Mas há dois procedimentos diferentes, dependendo da configuração (consultar a administração do sistema):

- Introduções em modo de bloco:

Introduzir os dados.

Terminar a introdução.

ou

- Introduções em modo online:
O computador ligado processa directamente as suas introduções.

Introduzir o códigogo.

Introduzir os dados.

Consulta

* 4 2

0 ... 9

#

#

0 ... 9

Passo a Passo

Activar o interruptor

Se programado (consultar a administração do sistema), pode activar e desactivar diversos equipamentos (p. ex., o porteiro eléctrico) através de interruptores (no máximo 4).

Dependendo da programação do seu sistema é possível configurar a activação e desactivação manual ou automática (após um tempo definido).



Se o seu telefone faz parte de um ambiente Hi-Path AllServe 150 V1.0 (ligação em rede do sistema através da rede do PC), deve observar algumas instruções especiais → Página 56!



* 9 0 ou # 9 0

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código para "LIG" ou "DES".

1 ... 4

Introduzir o interruptor.

Procurar pessoas (não para os EUA)

Se existir um sistema de procura de pessoas ligado no seu sistema (consultar a administração do sistema), pode procurar pessoas através do seu receptor de códigos.

O receptor de códigos sinaliza um pedido de chamada à pessoa procurada. A pessoa procurada pode responder do telefone mais próximo.

Há procedimentos diferentes, dependendo do tipo do sistema de procura de pessoas ligado (standard ou conforto).

Sistema de procura de pessoas standard

Procurar pessoas:

Para que possa ser procurado, deve ter activado uma sinalização acústica de chamada → Página 50, um desvio → Página 34 ou uma transferência (administração do sistema) para o número interno do seu equipamento. Um pedido de chamada será sinalizado automaticamente.

Passo a Passo



Responder do telefone mais próximo:

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número próprio.

Sistema de procura de pessoas conforto (só no OfficePro)

Procurar pessoas:



Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número da pessoa procurada.



Responder do telefone mais próximo:

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Introduzir o número próprio.

Passo a Passo

Grupo/Chefe/Secretária com linhas atribuídas

Se programado (consultar a administração do sistema), pertence a um grupo de extensões para o qual foram disponibilizadas teclas especiais. Pode efectuar chamadas como habitualmente através das linhas que lhe foram atribuídas.

Além disso, pode programar um desvio ou uma comutação para as linhas do seu grupo.

Desviar chamadas para linhas

Pode desviar chamadas internas e/ou externas nas linhas do seu grupo imediatamente para telefones internos ou externos (destinos) diferentes (também é possível destino externo com a respectiva configuração do sistema).

Se activar um desvio para uma linha, este terá efeito para todas as extensões do seu grupo.



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número da linha desejada.



Introduzir o tipo de desvio desejado:

1 = TODAS AS CHAMADAS, 2 = CHAMADAS EXTERNAS, 3 = CHAMADAS INTERNAS



Introduzir o número do destino (introduzir o código em caso de número externo).



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número da linha desejada.

Passo a Passo



Se estiver activado um desvio para uma linha, ouve um sinal de marcar especial ao ocupar.

Comutar chamadas directamente para o chefe (só no grupo Chefe-Secretária)

Normalmente, as chamadas para o chefe são sinalizadas acusticamente no telefone da secretária. Pode ligar a sinalização acústica de modo que as chamadas apenas sejam sinalizadas no telefone do chefe ou em telefones adicionais atribuídos.

Activar:



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número da linha desejada.

Desactivar:



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número da linha desejada.

Passo a Passo

Utilizar outras funções do telefone

Ligar/Desligar a chamada de grupo

Se programado (consultar a administração do sistema), pertence a um ou vários grupos de extensões, respectivamente acessíveis através de um número de linha colectiva ou de chamada de grupo.

As chamadas de entrada são sinalizadas segundo a sequência (= Linha colectiva) ou simultaneamente (= Chamada de grupo) em todos os telefones do grupo, até que um membro do grupo atenda.

Pode ainda pertencer a um grupo (também Chefe/Secretária), ao qual foram atribuída várias linhas.

→ Página 47.

Cada membro do grupo pode também estar acessível no número próprio.

Pode ligar e desligar o sinal de chamar para a linha colectiva, a chamada de grupo ou para as linhas de um grupo individualmente (também Chefe/Secretária).

 Se o seu telefone faz parte de um ambiente Hi-Path AllServe 150 V1.0 (ligação em rede do sistema através da rede do PC), deve observar algumas instruções especiais → Página 52!

Pertence a uma linha colectiva ou a um grupo de chamada:



Levantar o microtelefone.

8 5 ou * 8 5 

Introduzir o código para "DES" ou "LIG".

Pertence a vários grupos ou a um grupo com linhas (também Chefe/Secretária):



Levantar o microtelefone.

8 5 ou * 8 5

Introduzir o código para "DES" ou "LIG".



Introduzir o código para "excluir todos os grupos".

Passo a Passo



ou
Introduzir o código para "incluir todos os grupos".

ou
Introduzir o número de grupo/linha para "excluir/incluir selectivamente".

 Se activou o sinal de chamar para uma outra linha ou para todos os grupos/todas as linhas, aos quais pertence, ouve um sinal de marcar especial ao levantar o microtelefone.

Capturar uma chamada para um colega no grupo

Pode capturar as chamadas para telefones dentro de um grupo (Grupo de captura de chamadas, consultar a administração do sistema). Isso também é possível durante uma chamada.

Requisito: O seu telefone toca brevemente.

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

Sinalização acústica de chamada

Pode activar a sinalização acústica para o seu número em até 5 outros telefones. O primeiro que atender recebe a chamada.

 Se o seu telefone faz parte de um ambiente Hi-Path AllServe 150 V1.0 (ligação em rede do sistema através da rede do PC), deve observar algumas instruções especiais → Página 55!

Memorizar telefones para a sinalização acústica de chamada:

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

Introduzir o número interno.

Passo a Passo



Apagar todos os telefones com sinalização acústica de chamadas:

Levantar o microtelefone.

Introduzir o código.

Distribuição de chamadas (UCD)

Se programado (consultar a administração do sistema), pertence a um grupo de extensões (agentes), no qual são distribuídas chamadas.

Uma chamada de entrada é atribuída sempre ao agente que está há mais tempo em repouso.

Ligar/Desligar no início/fim do trabalho:

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código para "LIGAR" ou "DESLIGAR".

Para ligar, introduzir o número de identificação pessoal ("AGENTE:") (consultar a administração do sistema).

Ligar/Desligar durante o trabalho:

Levantar o microtelefone.



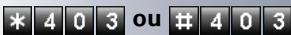
Introduzir o código para "NAO DISPONIVEL" ou "DISPONIVEL".

Solicitar/Ligar a pausa para processamento posterior:

Para processar as últimas chamadas atendidas com calma, pode solicitar/ligar uma pausa. O seu telefone será excluído da distribuição de chamadas durante um tempo definido ou até que volte a registar-se.



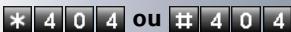
Está ou esteve numa ligação UCD.



Introduzir o código para "LIG" ou "DES".

Ligar/Desligar o serviço nocturno para a distribuição de chamadas:

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código para "LIG" ou "DES".

Passo a Passo

Funções especiais em LAN (rede PC)

Se o seu telefone faz parte de um ambiente HiPath All-Serve 150 V1.0, estão ligados vários sistemas Hicom 150 H numa LAN (**L**ocal **A**rea **N**etwork, p. ex., rede de computadores interna da empresa). Está numa chamada através da LAN (rede de PCs). Neste caso, deve observar para algumas funções as particularidades descritas a seguir.

Excluir-se da linha colectiva/da chamada de grupo

Requisito: Pertence a linha colectiva/ao grupo de chamada → Página 49 de um outro Hicom 150 H:

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número (DISA) do outro Hicom 150 H.



Introduzir.



Introduzir o número (DISA) do seu telefone.



Introduzir.



Introduzir o código para "excluir" ou "incluir".

Pertence a vários grupos de um outro Hicom 150 H:



Introduzir o número de grupo para "excluir/incluir selectivamente".

Passo a Passo

Arrastar o desvio de chamadas

A partir de outros telefones na HiPath AllServe 150 V1.0 pode ligar/desligar um desvio → Página 34 para o seu telefone.



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número (DISA) do Hicom 150 H no qual o seu telefone está ligado.



Introduzir.



Introduzir o número (DISA) do seu telefone.



Introduzir.

Activar:



Introduzir o código.



Introduzir o tipo de desvio desejado.
1 = TODAS AS CHAMADAS, 2 = CHAMADAS EXTERNAS, 3 = CHAMADAS INTERNAS



Introduzir o número do destino (destinos externos com código).

Desactivar:



Introduzir o código.

Passo a Passo

Utilizar o serviço nocturno

Caso autorizado (consultar a administração do sistema), pode também definir telefones de outros sistemas Hicom 150 H como destino nocturno → Página 35.

Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número (DISA) do Hicom 150 H no qual o seu telefone de destino nocturno está ligado.



Introduzir.



Introduzir o número (DISA) do telefone que utilizará para activar/desactivar o serviço nocturno.



Introduzir.

Activar:



Introduzir o código.



Introduzir o número do destino dentro de 5 segundos (= Serviço nocturno temporário).

Desactivar:



Introduzir o código.

Passo a Passo

Sinalização acústica de chamada

Pode activar a sinalização acústica das chamadas para o seu telefone em telefones externos ou em telefones de outros sistemas Hicom 150 H → Página 50.

Memorizar telefones para a sinalização acústica:



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número.



Introduzir.

Apagar todos os telefones com sinalização acústica activada:



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.

Passo a Passo

Activar interruptores

Se programado (consultar a administração do sistema), pode também activar interruptores → Página 45 em outros sistemas Hicom 150 H.



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número (DISA) do Hicom 150 H no qual deve ser activado o interruptor.



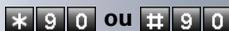
Introduzir.



Introduzir o número (DISA) do telefone que utilizará para activar o interruptor.



Introduzir.



Introduzir o código para "activar" ou "desactivar".



Introduzir o interruptor.

Passo a Passo

Abertura de portas

Se programado (consultar a administração do sistema), pode também activar um porteiro eléctrico → Página 15 de outros sistemas Hicom 150 H.



Levantar o microtelefone.



Introduzir o código.



Introduzir o número (DISA) do Hicom 150 H no qual deve ser accionado o porteiro eléctrico.



Introduzir.



Introduzir o número (DISA) do telefone que utilizará para activar o porteiro eléctrico.



Introduzir.



Introduzir o código.



Introduzir o número do porteiro eléctrico.

Documentação

Encomenda posterior do manual de instruções (não para os EUA)

Este manual de instruções pode ser encomendado através da organização de vendas da Siemens:

- em papel dentro de um envelope com a referência de encomenda A31003-M1550-B830-3-7919 (também noutras línguas),
- em formato electrónico (HTML e PDF) em CD-ROM com a referência de encomenda P31003-H1012-C100-6Z19 (7 línguas).



Para informações e encomenda, consultar a administração do sistema.

Manual de instruções na Internet

Este manual de instruções pode ser carregado da Internet:

<http://www.siemens.com/communication/manuals>

O formato do ficheiro é PDF-Reader. Para a leitura de ficheiros neste formato, no seu computador deve estar instalado o software Acrobat Reader da marca Adobe, que é grátis.

Para efectuar o download do manual de instruções, deve existir um acesso de Internet no seu computador e um navegador da WWW instalado, p. ex. Netscape Communicator ou Microsoft Internet Explorer.

Encomendar acessórios

O telefone pode ser adaptado aos seus requisitos individuais com os seguintes acessórios:

Módulo optiset E privacy:

Terminal adicional para a descodificação de voz das chamadas.



Outros detalhes sobre os produtos referidos podem ser consultados na folha de dados dos telefones optiset E.

Guia prático



Cuidados com o telefone

- Para limpar, passar um pano ligeiramente húmido ou um pano anties-tático. Nunca utilizar um pano seco!
- Em caso de maior sujidade, utilizar um detergente neutro tensoactivo diluído (do tipo comercial). Após limpar, remover o detergente sem deixar restos, usando para isso um pano húmido (só água).
- Não utilizar detergentes com álcool ou produtos abrasivos!

Eliminar falhas de funcionamento

Não há reacção ao premir tecla:

Verificar se a tecla está presa.

O telefone não toca ao receber chamadas:

Verificar se a função Não incomodar está activada para o seu telefone. Ouve um sinal de marcar especial ao levantar o microtelefone. Em caso afirmativo, desactivar → Página 14.

Não é possível marcar um número externo:

Verificar se o seu telefone foi bloqueado. Ouve um sinal de marcar especial ao levantar o microtelefone. Caso positivo, desbloquear o telefone → Página 30.

Em caso de outras falhas de funcionamento:

Consultar primeiro a administração do sistema! Em caso de falhas que não podem ser eliminadas, é necessário informar a Assistência técnica !

Índice remissivo

A

Abertura da porta	
com código	15
Abertura de porta	16
Acessórios	58
Adaptadores	58
Adaptadores de optiset E	58
Agentes	51
Alta-voz	10
Apagar todas as programações	
para um telefone	39
Atender chamada de compromisso	13
Atendimento automático	13
Atribuir número de marcação directa	20
Aviso de chamada em espera	28
automático bloquear/autorizar	11
sem sinal de aviso	12

B

Babyphone	40
Bloquear/Desbloquear	30
Bloqueio	
para um telefone	30

C

Caixa postal	13
Captura (chamada)	12, 50
Chamada	
atender	10
captura, selectiva	12
captura, grupo	50
desviar	34
Desvio de MSN na rede	36
desvio no grupo	47
distribuir	51
parquear	24
porteiro eléctrico	15
rejeitar	12
retomar da retenção	24
retomar do parque	24
transferir	23
transferir após mensagem directa	23

Chamada de emergência	19
Chamada de grupo	49
Chamada de retorno	23
Chamada directa	18
Chamada em espera	
atender	11
Chamada externa	17
Chamadas de projecto	26
Chamar segunda extensão	21
Código de projecto	26
Código externo	17
Compromisso	32
Comunicação alternada	21
Comutar chamada	
no grupo Chefe/Secretária	48
Conferência	21
Conferência tripartida	21
Consulta	21
Cuidados com o telefone	59

D

Desligar	10, 12, 17
Desviar chamadas	34
Desviar MSN na rede	36
Desviar número múltiplo MSN	36
Desvio	34
MSN na rede	36
número múltiplo MSN	36
Desvio variável	34
Direct Inward System Access	42
DISA	42
Distribuição de chamadas	51

E

Efectuar chamadas externas	17
Efectuar chamadas internas	17
Encomenda posterior	
do manual de instruções	
Formato PDF	58
Escuta	
sem sinal acústico	40
Estabelecer uma chamada	
automaticamente	19

Estabelecimento automático	
de chamada	19
Etapas de utilização	2
Explicações dos símbolos	2
F	
Falhas	59
Falhas de funcionamento	59
Formato HTML	58
Formato PDF	58
Função de relocação	38
Funções	
acesso externo	42
activar/desactivar	
para um outro telefone	41
repor	39
Funções Chefe/Secretária	47
Funções de secretária	47
G	
Grupo com teclas de linha	47
H	
HiPath AllServe 150 V1.0	
Abertura de portas	57
arrastar o desvio	53
chamada de grupo	52
interruptores	56
linha colectiva	52
serviço nocturno	54
Sinalização acústica de chamada	55
Hotline	19
I	
Identificação de chamadas	14
Info (texto)	
apagar/indicar	37
enviar	37
receber	37
Intercalação	28, 40
Intercalação secreta	40
Interruptores	45
L	
LEDs =díodos luminosos	3
Ligar/Desligar o sinal de aviso	
para chamada em espera	12
Ligar/Desligar sinal de aviso	
de chamada em espera	12
Limpeza do telefone	59
Linha colectiva	49
M	
Manual de instruções	
Formato HTML	58
Marca CE	4
Marcação abreviada	
central	25
marcar	25
memorizar individual	32
Marcação abreviada central	25
Marcação abreviada individual	25, 32
Marcação associada/	
Marcador automático	20
Marcar	
chamadas internas/externas	17
com destinos memorizados	25
com marcador automático	20
com número abreviado	25
com o microtelefone pousado	17
com repetição de marcação	25
Memorizar a senha de bloqueio	31
Mensagem (texto)	
apagar/indicar	37
enviar	37
receber	37
Mensagem directa	18
Mudança com o telefone	38
Multifrequência (MF)	18
N	
Não incomodar	14
Notas	4
Número	
atribuir	20
supressão da indicação	18
suprimir	18
Número de chamadas	51
Número de identificação pessoal	31

P

Parquear (chamada)	24
Pausa para processamento posterior	51
PIN	31
Porteiro eléctrico	15
Pós-marcação	18
Pós-marcação MF (Multifrequência)	18
Princípio de utilização	5
Programações do telefone	29
Programar as teclas	32

R

Regulações do telefone	29
Relocate	38
Repetição de marcação	25
Repor funções	39
Repor serviços	39
Reserva de linha	19
Reservar linha	19

S

Segunda chamada	
atender	11
autorizar	11
bloquear	11
Senha	
central	42
Senha central	42
Serviço associado	41
Serviço de dados telefónicos	44
Serviço nocturno	35
Sinal de chamada	10
Sinal de marcar especial	13
Sinalização acústica de chamada	50
Sinalização para a rede (Flash)	20
Sistema de procura de pessoas	45
conforto	46
standard	45
Supervisão de sala	40
Supressão do número	18

T

Taxação	26
Teclas	
programação fixa	3
programar	32
Teclas de linha no grupo	47
Telefone	
bloquear	30
bloquear um outro	42
bloquear/desbloquear	30
bloquear/desbloquear central	42
cuidados	59
limpeza	59
programar	29
testar	33
utilização	5
utilizar um outro telefone	
como o próprio	38
Telefone temporário	38
Telefonia com mobilidade	38
Telefonia IP	52
Telefonia LAN	52
Testar o telefone	33
Teste de terminal	33
Tonalidade do sinal de chamar	29
Transferência (chamada)	23
após mensagem directa	23
Troca de terminal	38

V

Verificação da funcionalidade	33
Volume de chamada	10, 29
Volume de recepção	10, 29
Volume do sinal de chamar	29





1P A31003-H1012-C104-1-7919

Nº de encomenda.: A31003-H1012-C104-1-7919 • Impresso na República Federal da Alemanha • BA 30.3.2001

© Siemens AG 2001 • Redes de Informação e Comunicações • Hofmannstr. 51 • D-81359 München •

Reservada a possibilidade de entrega e o direito de alterações técnicas.

SIEMENS

Hicom 150 H

Instruções breves
optiset E basic



Funções e códigos (por ordem alfabética)

A tabela seguinte mostra todas as funções possíveis. Se programado (consultar a administração do sistema), pode iniciar as funções através da introdução de um código ou ao premir uma tecla de função.

Funções	Etapas de utilização
Atender a segunda chamada (em espera)	/ Consulta <input type="text"/> * 5 5
Terminar a segunda chamada, Continuar a primeira chamada	Consulta <input type="text"/> / Consulta <input type="text"/> 2X
Segunda chamada (Aviso de chamada em espera automático) bloquear/autorizar	# 4 9 0 / * 4 9 0
Aviso de chamada em espera, lig/des	* 8 7 / # 8 7
Atender chamadas	
Atribuição de número (não para os EUA)	* 4 1 <input type="text"/> MSN <input type="text"/> externo
Aviso de chamada em espera	<input type="text"/> interno Ext. ocup. esperar 5 seg.
Bloquear/desbloquear o telefone	* 6 6 / # 6 6 <input type="text"/> código
Bloqueio central, lig/des	* 9 4 3 <input type="text"/> interno * / #
Cálculo da taxaço/Código de projecto	* 6 0 <input type="text"/> PKZ # evtl. <input type="text"/> externo
Capturar chamada, selectiva/em grupo	* 5 9 <input type="text"/> interno / * 5 7
Chamada de grupo, excluir-se	# 8 5 / 5 # / 5 <input type="text"/> grupo
Chamada de grupo, incluir-se	* 8 5 / 5 * / 5 <input type="text"/> grupo
Chamada, terminar	/ Desligar <input type="text"/>
Comutação de chamada, lig/des	* / # 5 0 2 <input type="text"/> N° lin.
Conferência, iniciar	<input type="text"/> N° Consulta <input type="text"/>
U interlocutor não atende Continuar a primeira chamada	<input type="text"/> N° Consulta <input type="text"/> * 3
Ampliar a conferência (até cinco)	Consulta <input type="text"/> <input type="text"/> N° Consulta <input type="text"/> * 3 etc.
Abandonar/Terminar a conferência	/ Consulta <input type="text"/> # 3
Interlocutor externo (RDIS) Excluir da conferência (só para os EUA)	Consulta <input type="text"/> * 4 9 1
Consulta	Consulta <input type="text"/> <input type="text"/> N°
Terminar a consulta, Continuar a primeira chamada	Consulta <input type="text"/> / Consulta <input type="text"/> 2X
Comunicação alternada/Conferência tripartida, iniciar	Consulta <input type="text"/> * 2 / * 3
Ligar os interlocutores	

Funções	Etapas de utilização
Desvio, ligar	* 1 1 / 2 / 3 externo
Desvio, desligar	# 1
Desvio na linha, ligar	* 5 0 1 N° lin. 1 / 2 / 3
Desvio na linha, desligar	# 5 0 1 N° lin.
Desvio na rede, ligar	* 6 4 1 / 2 / 3
Desvio na rede, desligar	# 6 4 externo
Distribuição de chamadas	
No início do trabalho, incluir-se/excluir-se do sistema	* 4 0 1 código # 4 0 1
Trabalho, cancelar/registar	# 4 0 2 / * 4 0 2
Pausa (de processamento posterior), lig/des	/ * 4 0 3 / # 4 0 3
Serviço nocturno, lig/des	* 4 0 4 / # 4 0 4
Efectuar chamadas	Número / Número
Enviar Info	* 6 8 interno 0 ... 9
Infos enviadas, apagar/indicar	# 6 8 1 / # 6 8 3
Escuta (só EUA)	* 9 4 4 interno
Hotline	
Ident. do cham. (Trace, não para os EUA)	<input type="text" value="Consulta"/> * 8 4
Intercalação	Ext. ocup. <input type="text" value="Consulta"/> * 6 2
Interruptor, lig/des	* 9 0 / # 9 0 1 ... 4
Marcação associada	* 6 7 interno N°
Memorizar compromisso	* 4 6 (Hora, p. ex., 0905)
Compromisso, apagar/atender chamada	# 4 6 /
Mensagem directa / Atend. automatico.	* 8 0 interno /
Microfone, ligar/desligar	<input type="text" value="Microfone lig/des"/> / <input type="text" value="Microfone lig/des"/>
Não incomodar, lig/des	* 9 7 / # 9 7
Número abreviado, marcar	<input type="text" value="Marcação abrevia-"/> * 7
Número abreviado individual, memorizar	* 0... *9 / 000...999
Parquear	* 9 2 * 0... *9 externo
Retomar do parque	<input type="text" value="Consulta"/> * 5 6
	0 ... 9
	# 5 6 0 ... 9

Funções e códigos (por ordem alfabética)

Funções	Etapas de utilização
Porteiro eléctrico, chamada	/ após 30 seg. interno
Abertura de porta	Consulta <input type="text"/> * 6 1 interno
Porteiro eléctrico, libertar	* 8 9 interno + código 1 / 2
Porteiro eléctrico, bloquear	# 8 9 interno
Pós-marcação MF/multifrequência	Consulta <input type="text"/> * 5 3
Procurar pessoas (não para os EUA)	* 4 5 interno
Resp. (Sist. de proc. de pess. stand./conf.)	* 5 9 / # 4 5 interno
Rechamada, memorizar	Rechamada <input type="text"/>
Rechamada, apagar/atender	# 5 8 /
Repetição de marcação	Repetição de mar- <input type="text"/>
Repor serviços	# 0
Reservar linha	Ocupação externa esperar 5 seg
Linha fica livre (chamada)	Externo
Retomar chamada da retenção	* 6 3 N° lin.
Senha de bloqueio, memorizar	* 9 3 cód.anterior 2x cód.novo
Serviço associado	* 8 3 interno
Serviço de dados telefónicos	Consulta <input type="text"/> * 4 2
Serviço nocturno, ligar	* 4 4 interno / *
Serviço nocturno, desligar	# 4 4
Sinalização acústica de chamada, lig/des	* 8 1 interno / # 8 1
Sinalização para a rede (Flash)	Consulta <input type="text"/> * 5 1
Supervisão de sala, lig/des	* 8 8 /
Supervisão de sala	interno
Supressão do número de telefone, lig/des	* 8 6 / # 8 6
Teste de terminal	* 9 4 0
Transferir a chamada	Consulta <input type="text"/> N°
... após consulta através do grupo	Consulta <input type="text"/> * 8 0 grupo
Troca de terminal, cancelar/registar	* 9 4 1 9 / # 9 4 1 9
Utilizar a caixa postal	# 6 8 3 / Mensagem/Info <input type="text"/>
Utilizar outro telefone como o próprio	* 5 0 8 código interno
Volume da chamada, alterar	+ / - + - simultaneamente
Volume/Tonalidade do sinal de chamar, alterar	+ / - 1 / 2 + - simultaneamente